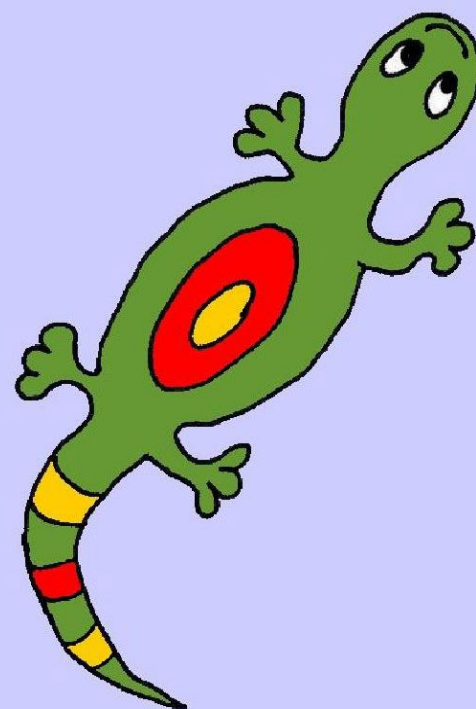


مار مو رنگی روی دیوار

Danielle Bruckert

نرگس عفراوی



GECKO on the WALL

Publishers Note:

Published by Red Sky Ventures

Written and illustrated by Danielle Bruckert © 2010

This text is available for free distribution by private individuals and non-profit organisations. No part of this text may be reproduced for commercial use without express permission of the author.

مارمولکی روی دیوار

نویسنده و تصویرگر :

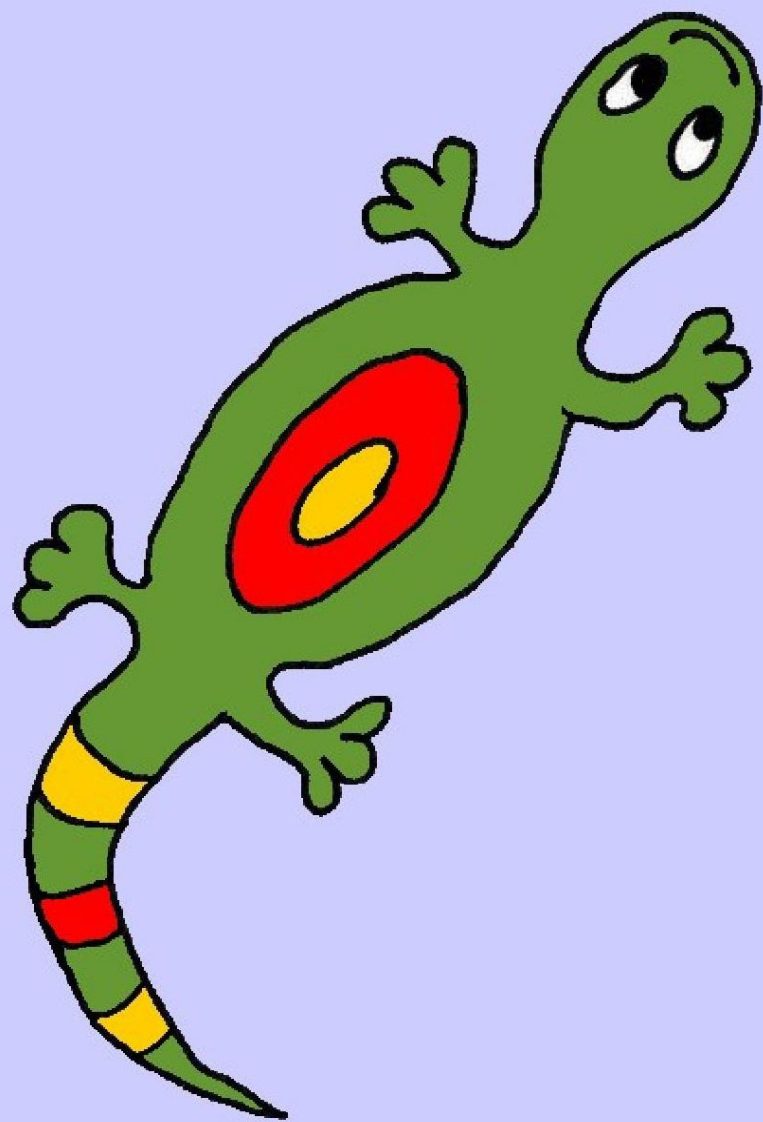
Danielle Bruckert

مترجم :

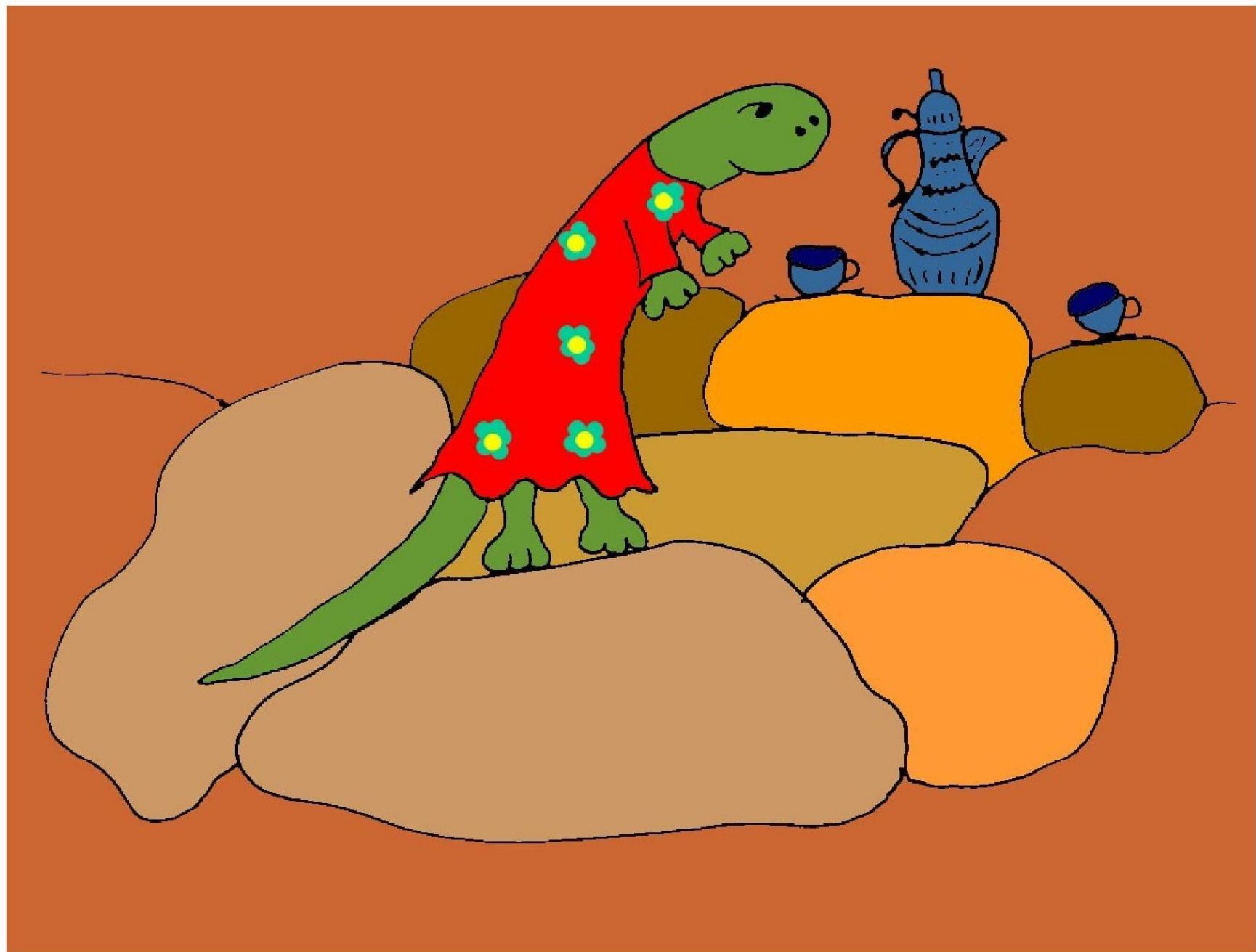
نرگس عفراوی

narges.a22@gmail.com

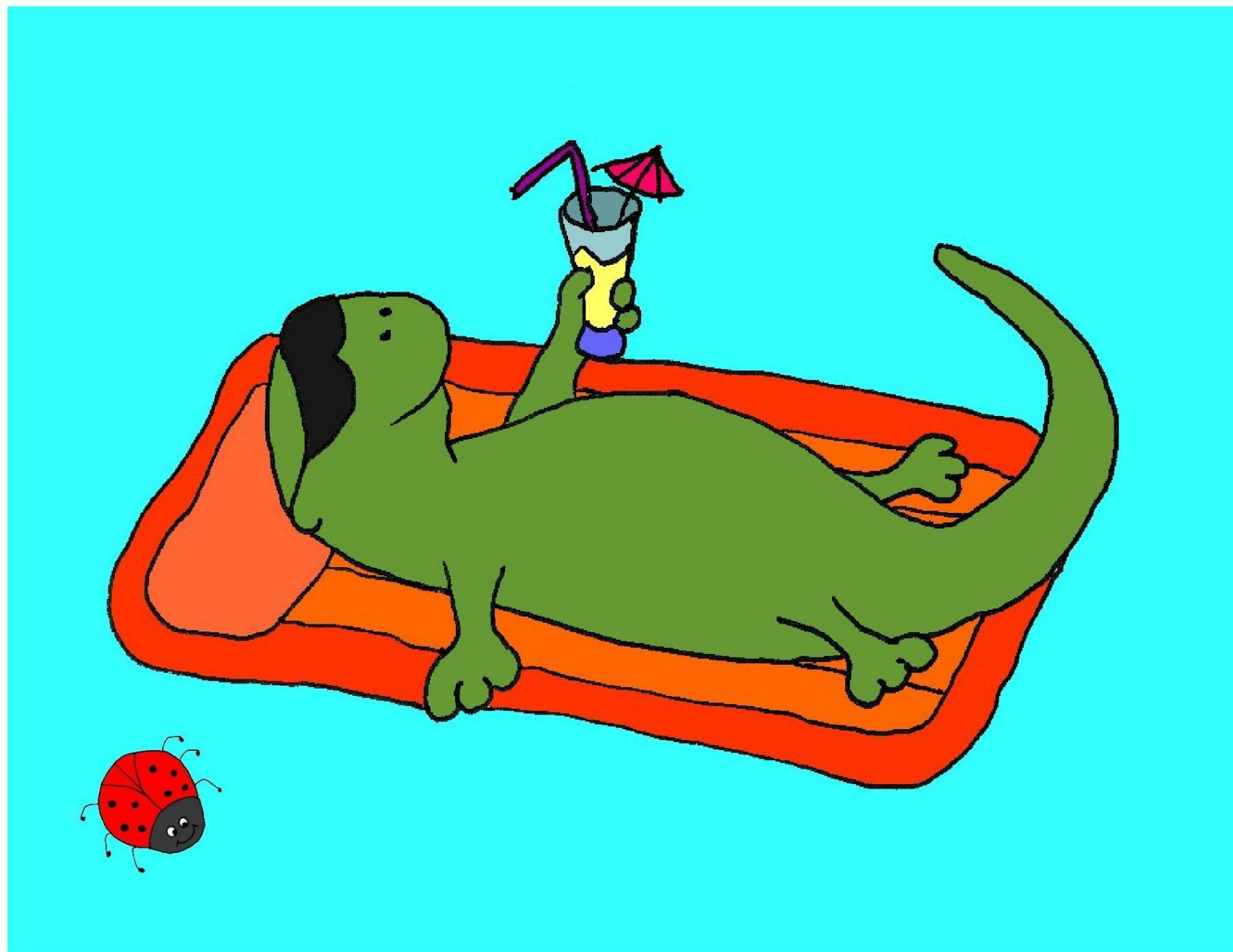
تقدیم به کودکان سرزمینم



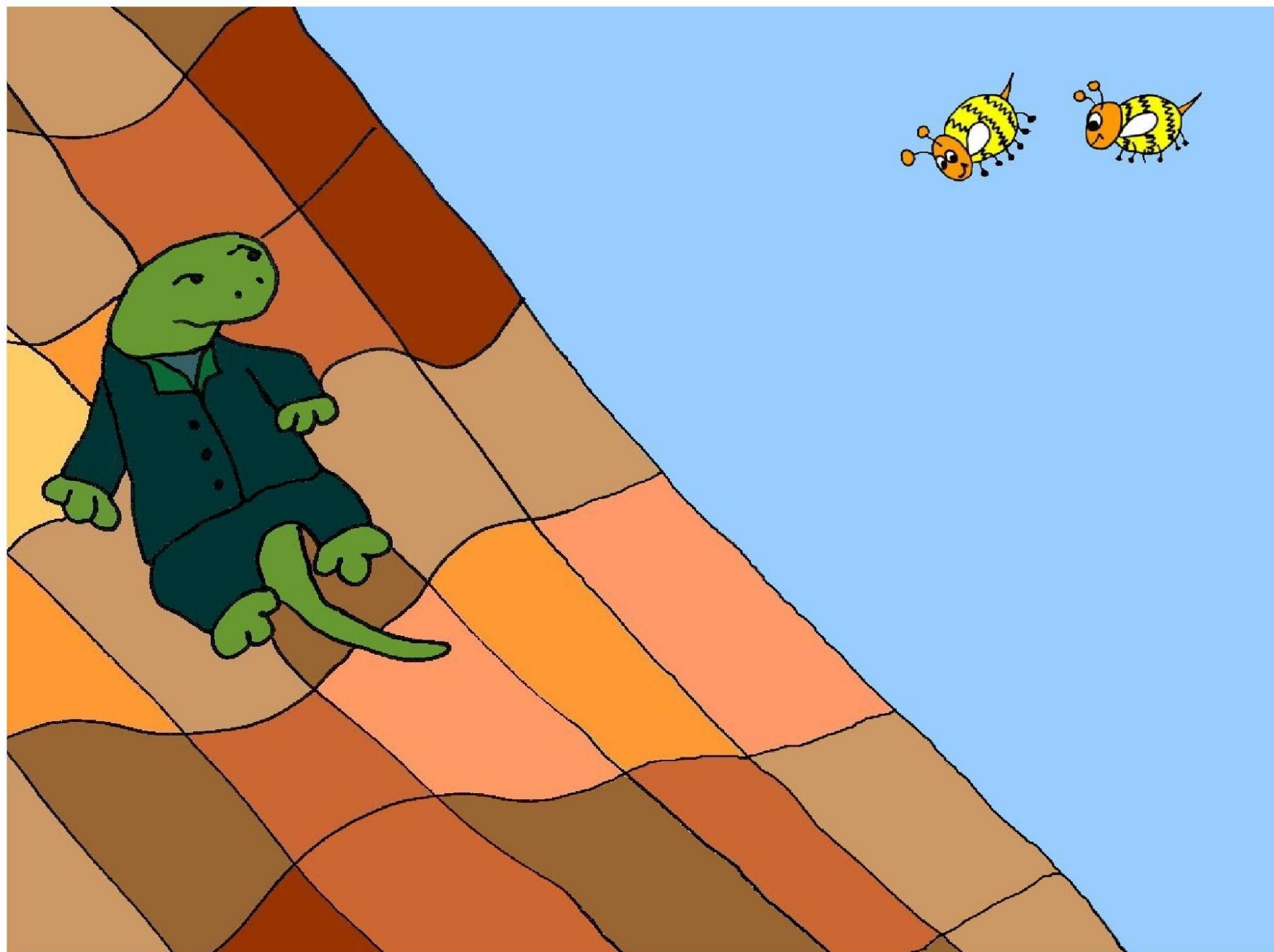
مارمولکی روی دیوار اتاق من وجود دارد ، در هر صورت برای من مشکلی نیست که او ، آنجاست ؛ آرام دراز کشیده و مرا تماشا می کند . او همراه خوبی به نظر می رسد .



مارمولکی روی تخته سنگی قرار دارد ، به نظر می رسد یک لباس اسموکینگ
پوشیده و فکر می کنم از من درخواست می کند ، اگر دوست دارم بروم و با او
چای بنوشم .



مارمولکی درون استخر وجود دارد ، او واقعاً خونسرد به نظر می رسد ، شربت
آبلیموی خنکی می نوشد ، در سایه عینک آفتابی به چشم زده است .



مارمولکی روی سقف وجود دارد ، او کاملاً کناره گیری کرده ، آرام کنار گوش من
پچ پچ می کند : باید به سادگی پایین بیایم ، بعد از آن باید به شهر بروم ، نیاز
دارم در سه شماره آنجا باشم .

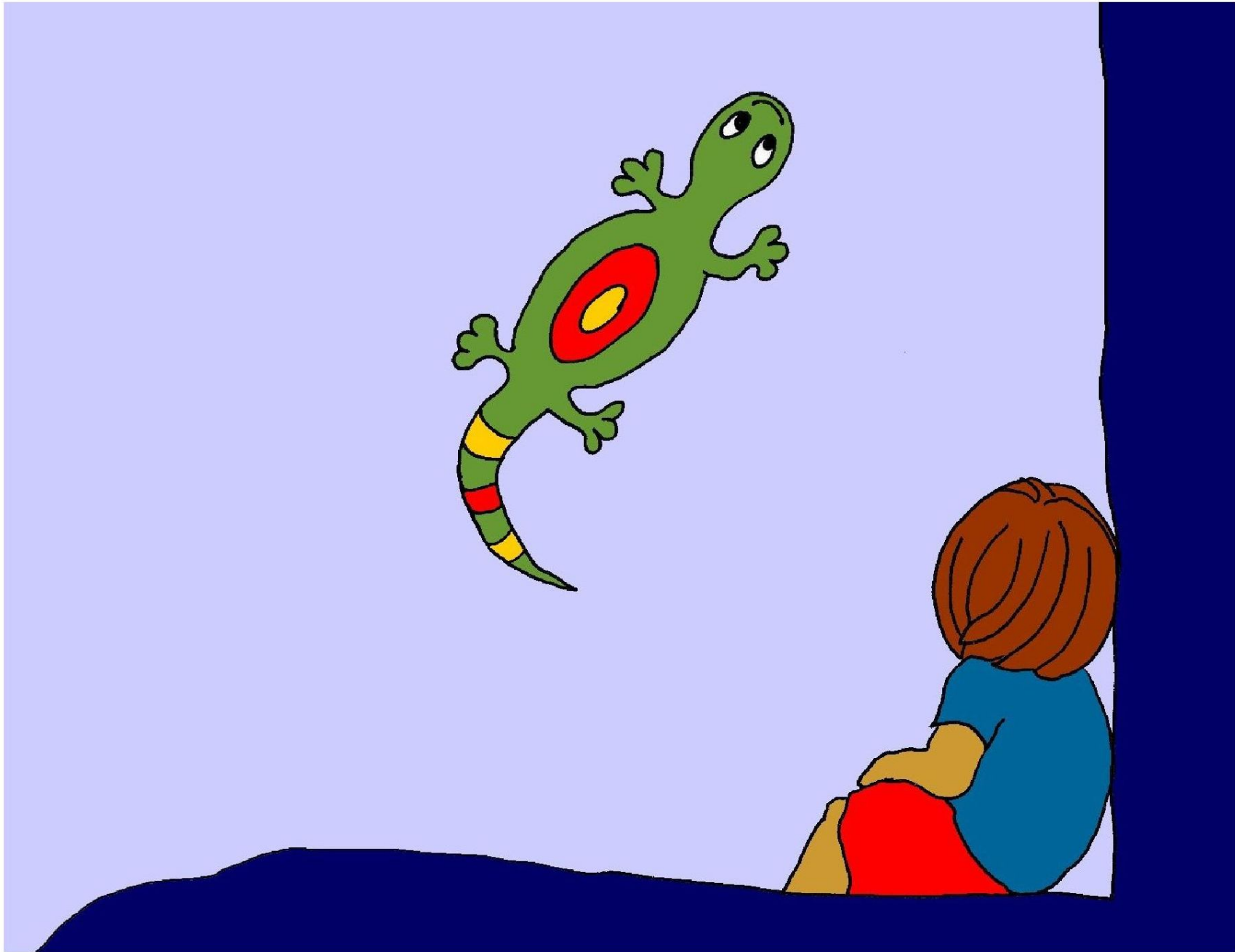


همه ی مارمولک هایی که من دیدم :

مارمولک روی تخته سنگ با لباس اسموکینگ

مارمولکی که درون استخر خونسرد به نظر می رسید

مارمولکی که روی سقف کناره گیر بود

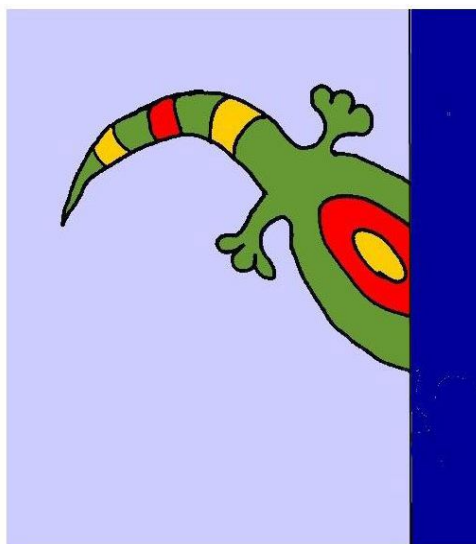


من بهترینِ همه ی آنها را دوست دارم

مارمولکِ روی دیوار اتاق من

به آرامی دراز کشیده

و مرا تماشا می کند .



پایان

مارمولکی روی دیوار



About the Author

Danielle Bruckert

Danielle is a New Zealander living abroad, who now calls Africa home. Her chosen career is as a professional pilot, she has worked in a variety of aviation capacities from instruction to airline flying, and is the author of several aviation text books.

Danielle started writing children's books as a creative outlet from the stress of her 'day job' and as a break from the sometimes monotonous work required for her professional writing. She began with the Mac and Dipper series, aimed at 5-10 year olds, inspired by two of her own dogs. After having a child of her own, she suddenly found she had a muse, an eager resource for test reading, and, by benefit of her age, an honest critic all in one. It was fun and rewarding to write creative stories which matched her daughters learning curve. A series of 'junior' books aimed at young children and children learning to read followed.

Encouraged by friends and family, and already familiar with the self-publishing route through her non-fiction books, Danielle began publishing the books online so that others could enjoy them too.

Because of her passion for children's literature and the role it plays in improved literacy standards, all of Danielle's own books are available for free download and may be used free of charge for non-commercial purposes.